

Répertoire général de l'UIT
ITU Global Directory
Guía general de la UIT



**International
Telecommunication
Union**

© UIT / ITU 2005

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, par quelque procédé que ce soit, sans l'accord écrit préalable de l'UIT.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, by any means whatsoever, without the prior written permission of ITU.

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún procedimiento sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

Répertoire général de l'UIT



TABLE DES MATIÈRES

Page

Préface	III
Comment accéder au Répertoire général de l'UIT	IV
L'Union internationale des télécommunications (UIT)	V
Structure de l'UIT	VIII
Comment devenir Membre de l'UIT	IX
Comment vous mettre en rapport avec l'UIT	XII
Liste des pays mentionnés dans le Répertoire général de l'UIT	
Liste des Etats Membres de l'UIT groupés par Région administrative	
Liste des Membres des Secteurs de l'UIT	
Légende.....	LIII

Information détaillée

[Administrations des Etats Membres](#)

[Membres des Secteurs:](#)

[Exploitations reconnues – CV 229](#)

[Organismes scientifiques ou industriels – CV 229](#)

[Organismes de financement ou de développement – CV 229](#)

[Autres entités s'occupant de questions de télécommunication – CV 230](#)

[Organisations régionales et autres organisations internationales – CV 231](#)

[Organisations régionales de télécommunications – CV 260](#)

[Organisations intergouvernementales exploitant des systèmes à satellites – CV 261](#)

[Nations Unies et institutions spécialisées – CV 262](#)

PRÉFACE

Cette publication contient des renseignements de base (langues de travail de l'UIT, composition du Conseil de l'UIT, définition des régions administratives de l'UIT et classement des pays en vigueur aux Nations Unies) ainsi que des informations détaillées sur les adresses postales et électroniques, les noms, les titres, les numéros de téléphone, les numéros de télécopie et les localisateurs uniformes de ressources (URL) accompagnés de notes explicatives indiquant les attributions opérationnelles des contacts dans les organisations ci-après qui sont en relation avec l'UIT:

- **Administrations des Etats Membres**
- **Membres des Secteurs**, autrement dit les entités et organisations autres que les administrations (Articles 19 et 23 de la Convention de l'UIT)
 - *Exploitation reconnue (ER) – CV 229*: toute compagnie, société ou organisme public qui exploite un service de correspondance publique et auquel les obligations prévues à l'article 6 de la Constitution (Genève, 1992) sont imposées par l'Etat Membre sur le territoire duquel est installé le siège social de cette compagnie, de cette société ou de cet organisme public, ou par l'Etat Membre qui a autorisé ladite compagnie, ladite société ou ledit organisme public à établir et à exploiter un service de télécommunication sur son territoire.
 - *Organisme scientifique ou industriel (OSI) – CV 229*: tout organisme autre qu'un établissement ou un organisme public qui se consacre à l'étude des problèmes des télécommunications ou à la conception ou à la fabrication d'équipements pour les services de télécommunication.
 - *Organismes de financement ou de développement (OFD) – CV 229*
 - *Autres entités s'occupant de questions de télécommunication (E) – CV 230*
 - *Organisations régionales et autres organisations internationales – CV 231*
 - *Organisations régionales de télécommunication – CV 260*
 - *Organisations intergouvernementales exploitant des systèmes à satellites – CV 261*
 - *Nations Unies et institutions spécialisées – CV 262*
- Associés*: Petites entités ou organisations – CV 241A
- **Autorité de réglementation** – désignée par «R»

Comment accéder au Répertoire général de l'UIT

Cette publication multilingue, véritable «Who's Who» du secteur des télécommunications, peut être achetée en trois versions différentes:

- version électronique disponible à la librairie électronique de l'UIT sur le site web



de l'Union.

Voir www.itu.int/publications/docs/GlobalDir-fr.html;

- service d'abonnement annuel à la version en ligne;
- version sur CD-ROM disponible en une seule édition ou en tant que service d'abonnement annuel comprenant deux parutions entièrement nouvelles par an.

Depuis le début de 2001, il est possible de souscrire un abonnement annuel donnant accès au nouveau service en ligne du Répertoire général de l'UIT. Ce service en ligne est mis à jour à intervalle régulier et fait appel à de nombreuses options de recherche téléchargeables d'une grande utilité. On peut y accéder par l'intermédiaire des interfaces de réseau les plus courantes. Un mot de passe est communiqué dès réception du paiement.

La version sur CD-ROM est disponible soit en une seule édition, soit en tant que service d'abonnement annuel comprenant deux parutions entièrement nouvelles par an. Ces deux versions sont soumises aux dispositions en vigueur à l'UIT concernant les licences.

Pour en savoir plus, connectez-vous au site web des publications de l'UIT à l'adresse suivante: <http://www.itu.int/publications>, ou mettez-vous en rapport avec la Division des ventes et du marketing de l'UIT, Place des Nations, CH-1211 Genève 20, Suisse. Fax: +41 22 730 5194; e-mail: sales@itu.int.

Pour obtenir davantage d'informations sur TIES, pour recevoir une assistance ou pour vous faire enregistrer, veuillez vous mettre en rapport avec le service suivant:

Assistance aux utilisateurs de TIES

Union internationale des télécommunications
Département des services informatiques
Place des Nations
1211 Genève 20
Suisse

Tél.: +41 22 730 6666
Fax: +41 22 730 5337
E-mail: helpdesk@itu.int

L'Union internationale des télécommunications (UIT)

Créée à Paris en 1865 en tant qu'Union télégraphique internationale, l'Organisation a été rebaptisée Union internationale des télécommunications en 1934, pour devenir une institution spécialisée des Nations Unies en 1947.

L'Union internationale des télécommunications est une organisation intergouvernementale chargée de la réglementation, de la normalisation et du développement des télécommunications* dans le monde, y compris de la gestion, au niveau international, du spectre des fréquences radioélectriques et de l'orbite des satellites géostationnaires.

L'UIT compte aujourd'hui 189 Etats Membres et plus de 600 Membres de Secteur représentant un large éventail d'entités et d'organisations autres que des Administrations qui participent à ses travaux en tant qu'exploitations reconnues, organismes scientifiques ou industriels, institutions financières et autres partenaires intéressés par le développement des infrastructures et des réseaux de télécommunication.

L'Union s'acquitte de ses activités par le biais de trois Secteurs responsables respectivement des radiocommunications et de leur réglementation, de la normalisation des télécommunications et du développement des télécommunications. Chacun des trois Bureaux a un secrétariat spécialisé dirigé par un Directeur élu par la Conférence de plénipotentiaires. Le Secrétaire général, qui est responsable de la gestion globale de l'Union, dirige le Secrétariat général, avec l'assistance du Vice-Secrétaire général.

Le **Secteur des radiocommunications (UIT-R)** est chargé d'assurer l'utilisation rationnelle, équitable, efficace et économique du spectre des fréquences radioélectriques par tous les services de radiocommunication, y compris ceux qui utilisent des systèmes OSG (orbite des satellites géostationnaires) ou OSNG (orbite des satellites non géostationnaires), de procéder à des études et d'adopter des Recommandations relatives aux radiocommunications.

Le **Secteur de la normalisation des télécommunications (UIT-T)** est chargé d'effectuer des études sur des questions techniques, d'exploitation et de tarification et d'adopter des Recommandations à leur sujet en vue de la normalisation des télécommunications à l'échelle mondiale.

Le **Secteur du développement des télécommunications (UIT-D)** est chargé d'aider les pays en développement ainsi que de faciliter et d'améliorer le développement des télécommunications en offrant, en organisant et en coordonnant des activités d'assistance et de coopération techniques.

* L'UIT définit le terme «télécommunication» de la façon suivante: «Toute transmission, émission ou réception de signes, de signaux, d'écrits, d'images, de sons ou de renseignements de toute nature, par fil, radioélectricité, optique ou autres systèmes électromagnétiques».

Les travaux au sein des Secteurs sont effectués par les commissions d'études aux activités desquelles participent des délégués des Etats Membres et des Membres des Secteurs. Dans ce cadre, l'établissement d'un partenariat entre secteur public et secteur privé revêt une importance cruciale pour l'UIT et l'ensemble de ses membres.

Conférence de plénipotentiaires

La Conférence de plénipotentiaires de l'UIT est l'organe suprême de l'Union dans le cadre duquel les Etats Membres approuvent le Plan stratégique de l'Union et le Plan financier associé, adoptent les grandes orientations politiques de l'organisation et décident de ses activités futures.

La Conférence de plénipotentiaires, qui se réunit tous les quatre ans, prend des décisions relatives à la structure de l'Union et approuve les amendements qu'il convient d'apporter aux instruments juridiques appelés *Constitution et Convention de l'Union internationale des télécommunications*.

La Conférence de plénipotentiaires élit également le Secrétaire général, le Vice-Secrétaire général, les Directeurs des Bureaux et d'autres fonctionnaires (Membres du Conseil et Membres du Comité du Règlement des radiocommunications).

Conférences mondiales des radiocommunications (CMR)

Les Conférences mondiales des radiocommunications sont des conférences ayant le pouvoir de conclure des traités qui sont convoquées tous les deux ans en vue de réviser et de remettre à jour le *Règlement des radiocommunications*, qui régit l'utilisation du spectre des fréquences radioélectriques et des systèmes associés OSG et OSNG.

Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications (AMNT)

L'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications se réunit tous les quatre ans et approuve les grandes orientations et la stratégie du Secteur, convient de la structure de ses organes de travail ainsi que du programme de travail à mettre en œuvre.

Conférence mondiale de développement des télécommunications (CMDT)

La Conférence mondiale de développement des télécommunications, qui est convoquée tous les quatre ans, est une tribune où sont discutés et examinés des questions, des projets et des programmes relatifs au développement des télécommunications.

Le Conseil de l'UIT

Le rôle du Conseil est d'examiner, conformément aux directives établies par la Conférence de plénipotentiaires, les grandes questions de politique des télécommunications afin que les orientations politiques et la stratégie de l'Union soient parfaitement adaptées à l'évolution constante de l'environnement des télécommunications.

Le Conseil assure une coordination efficace des activités de l'Union et exerce un contrôle financier effectif sur le Secrétariat général et les trois Secteurs.

Les Membres du Conseil sont élus par la Conférence de plénipotentiaires, compte dûment tenu de la nécessité d'une répartition équitable des sièges entre les cinq régions administratives. Ils sont actuellement au nombre de 46, soit 25% du nombre total des Etats Membres de l'UIT, répartis comme suit:

Région A (Amériques)

Argentine, Brésil, Canada, Cuba, Etats-Unis, Mexique, Suriname, Venezuela

Région B (Europe occidentale)

Allemagne, Espagne, France, Italie, Norvège, Portugal, Suisse, Turquie

Région C (Europe orientale et Asie septentrionale)

Bulgarie, Fédération de Russie, Pologne, République Tchèque, Roumanie

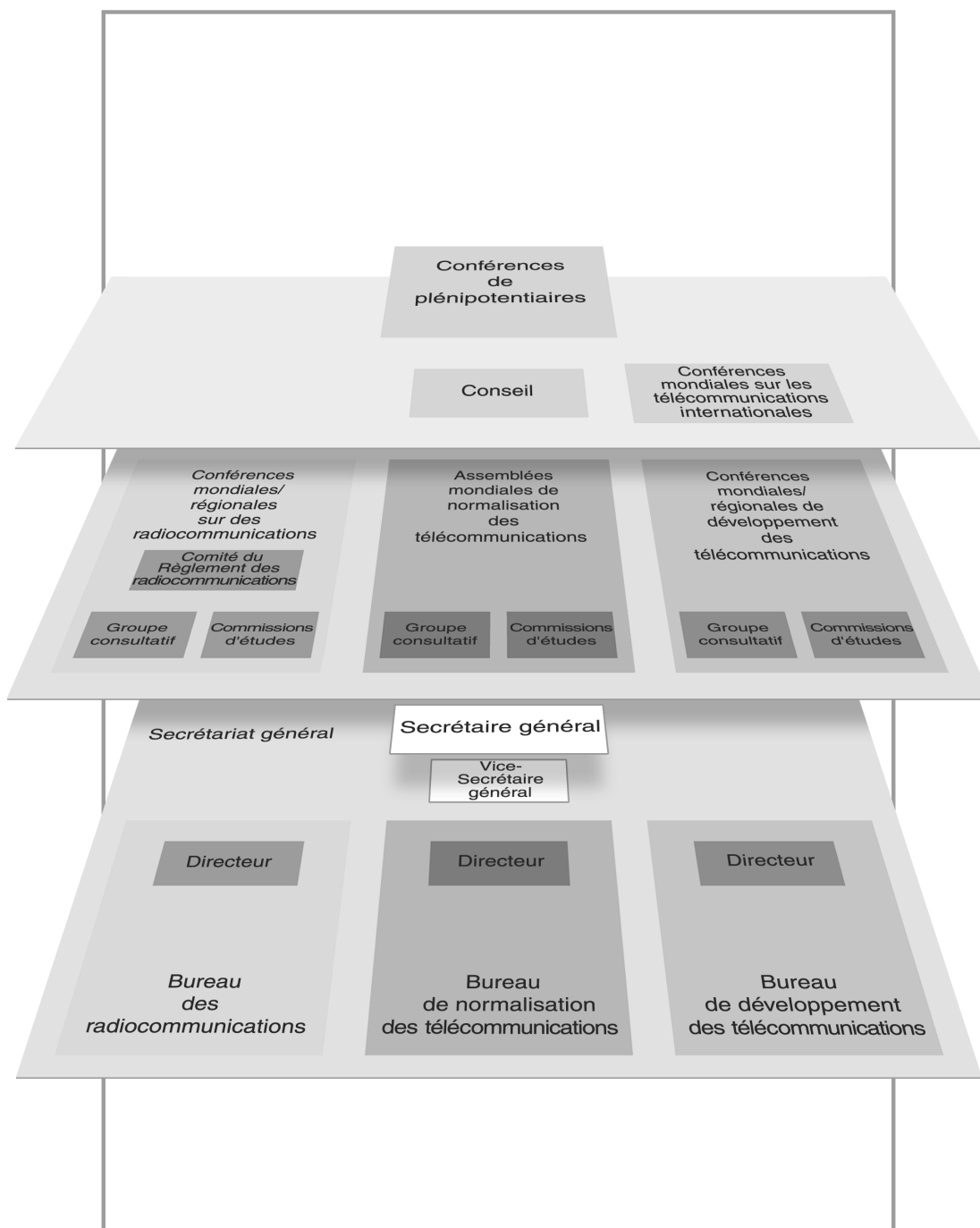
Région D (Afrique)

Algérie, Burkina Faso, Cameroun, Egypte, Ghana, Kenya, Mali, Maroc, Nigéria, Ouganda, Sénégal, Sudafricaine (Rép.), Tunisie

Région E (Asie et Australasie)

Arabie saoudite, Australie, Chine, Corée (Rép.), Inde, Indonésie, Iran (Republique Islamique d'), Japon, Malaisie, Pakistan, Thaïlande, Viet Nam

Structure de l'UIT



Comment devenir Membre de l'UIT

I En tant qu'Etat Membre

Un Etat qui est Membre de l'Organisation des Nations Unies devient Membre de l'UIT en adhérant à sa Constitution et à sa Convention sous forme d'un document unique. Le Secrétaire général de l'UIT est le dépositaire de l'instrument d'adhésion.

Un Etat qui n'est pas Membre de l'Organisation des Nations Unies et qui souhaite devenir Membre de l'UIT doit voir sa demande approuvée par les deux tiers des Etats Membres de l'Union. Après cette approbation, la procédure d'adhésion est la même que celle qui est décrite ci-dessus.

1 Contribution financière

Les dépenses de l'Union sont principalement financées par les contributions de ses Etats Membres et de ses Membres de Secteurs. Chaque Etat Membre et chaque Membre de Secteurs s'acquitte d'une somme proportionnelle au nombre d'unités de la classe de contribution qu'il a librement choisie.

L'échelle dans laquelle chaque Etat Membre choisit sa classe de contribution est reproduite ci-après; le montant effectif de l'unité contributive pour les Etats Membres (exercice biennal 2004-2005) est de 315 000 CHF.

classe de 40 unités	classe de 8 unités
classe de 35 unités	classe de 5 unités
classe de 30 unités	classe de 4 unités
classe de 28 unités	classe de 3 unités
classe de 25 unités	classe de 2 unités
classe de 23 unités	classe de 1 1/2 unité
classe de 20 unités	classe de 1 unité
classe de 18 unités	classe de 1/2 unité
classe de 15 unités	classe de 1/4 unité
classe de 13 unités	classe de 1/8 unité
classe de 10 unités	classe de 1/16 unité*

II En tant que Membre de Secteur

Les entités et organisations suivantes peuvent devenir Membres de Secteurs, conformément aux dispositions pertinentes de la Convention et selon des modalités qui peuvent varier :

- a) exploitations reconnues (ER), organismes scientifiques ou industriels et institutions financières ou de développement approuvés par l'administration de l'Etat Membre concerné;

* Réservée aux pays en développement figurant sur la liste, revue par le Conseil de l'UIT, établie par le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD).

- b) autres entités s'occupant de questions de télécommunication et qui sont approuvées par l'administration de l'Etat Membre concerné;
- c) organisations régionales et autres organisations internationales de télécommunication, de normalisation, de financement ou de développement.

1 Procédure d'admission

Une exploitation reconnue, un organisme scientifique ou industriel ou une institution financière ou de développement doit soumettre sa demande à l'approbation de l'Administration de l'Etat Membre dans lequel la compagnie ou l'organisation a son siège ou sur le territoire duquel elle exploite ses activités. L'Administration de l'Etat Membre transmet alors la demande au Secrétaire général*. L'admission prend effet à compter de la date de réception de la demande par le secrétariat de l'UIT.

D'autres entités s'occupant de questions de télécommunication présentent leur demande, pour approbation, à l'Administration de leur Etat Membre, qui la transmet ensuite à l'UIT*. A la réception de la demande, le nom de l'entité est inscrit à titre provisoire dans la liste des Membres du ou des Secteur(s) concerné(s). Le Conseil est habilité à approuver officiellement la demande d'adhésion à la session ordinaire qui suit, après quoi l'admission devient définitive.

Une organisation régionale ou autre organisation internationale de télécommunication, de normalisation, de financement ou de développement doit envoyer sa demande directement au Secrétaire général. Si la moindre ambiguïté subsiste concernant la capacité à répondre aux critères, le Secrétaire général peut soumettre le cas au Conseil qui, après examen, prendra sa décision.

2 Contribution financière

Les Membres de Secteurs peuvent librement choisir leur classe de contribution et se voient appliquer le même barème que les Etats Membres; néanmoins, pour les Secteurs UIT-R et UIT-T, ce barème ne va que de la classe de 1/2 à la classe de 40 unités. Pour le Secteur UIT-D, le barème va de la classe de 1/8 à la classe de 40 unités et les Membres de Secteurs des pays en développement peuvent choisir la classe de 1/16 unité.

Le montant effectif de l'unité contributive pour les Membres de Secteurs (exercice biennal 2004-2005) s'élève à 63 000 CHF.

3 Dénonciation de la participation

Un Membre de Secteurs a le droit de dénoncer sa participation aux travaux du Secteur en informant directement le Secrétaire général. Cette dénonciation prend effet à la fin d'une année complète après la date à laquelle la notification a été reçue et la contribution doit être versée jusqu'au dernier jour du mois pendant lequel cette dénonciation prend effet.

* Il arrive que certains Etats Membres donnent au Secrétaire général une autorisation qui l'habilite à recevoir des demandes d'admission en tant que Membre de Secteurs directement de la part de l'entité concernée. Il est possible de consulter la liste de ces Administrations, tenue à jour par le Secrétariat de l'UIT.

III En tant qu'Associé

La Conférence de plénipotentiaires (Minneapolis, 1998) a pour la première fois autorisé les petites entités ou organisations à participer aux travaux de l'UIT en tant qu'Associés.

L'Assemblée des radiocommunications (Istanbul, 2000), l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications (Montréal, 2000) et la Conférence mondiale de développement des télécommunications (Istanbul, 2002) ont décidé d'admettre la participation d'Associés aux activités de leurs Secteurs respectifs .

1 Procédure d'admission

La procédure d'admission pour les Associés sera la même que celle qui est en vigueur pour les Membres des Secteurs, compte tenu de la taille de l'entité ainsi que d'autres critères pertinents.

2 Droits des Associés

2.1 Les entités ou organisations intéressées peuvent devenir Membres du Secteur des radiocommunications en tant qu'Associés, ce qui les autorise à participer aux travaux d'une seule commission d'études de leur choix et, éventuellement, de ses sous-groupes.

2.2 Les Associés peuvent participer à l'élaboration des recommandations, dans le cadre d'une unique commission d'études, et à ce titre peuvent participer à des réunions, soumettre des contributions et formuler des observations avant que les recommandations soient adoptées (pendant la période de dernier appel, dans le cadre de la variante de la procédure d'approbation).

2.3 Les Associés ont accès à tous les documents de la commission d'études de leur choix ou d'autres commissions d'études, selon les nécessités du programme de travail.

2.4 Les Associés n'ont pas le droit de voter ou approuver des Questions et des Recommandations.

2.5 Un Associé peut occuper des fonctions de Rapporteur (responsable de la direction des études pour telle ou telle Question) dans le cadre de la commission d'études de son choix, sauf pour les activités de liaison qui doivent être traitées séparément.

3 Contribution financière

Dans le cadre de l'exercice financier 2004-2005, compte tenu du montant de l'unité contributive pour les Membres de Secteurs, le montant annuel de la contribution financière payable par les Associés participant aux travaux de l'UIT-R ou de l'UIT-T s'élève à 10 500 CHF.

Le montant annuel de la contribution financière des Associés participant aux travaux d'une commission d'études de l'UIT-D est de 3 937,50 CHF et 1 968,75 CHF pour les Associés provenant de pays en développement.

4 Dénonciation

La procédure de dénonciation est la même que celle qui s'applique aux Membres de Secteurs. En cas de dissolution de la commission d'études aux travaux duquel l'Associé participe, il est autorisé à participer aux travaux d'une autre commission d'études de son choix avant de dénoncer sa participation.

Comment vous mettre en rapport avec l'UIT

Union internationale des télécommunications
Place des Nations
CH –1211 Genève 20
Suisse

Tél.: +41 22 730 5111
Fax: +41 22 733 7256
+41 22 730 6500
E-mail: itumail@itu.int
URL: www.itu.int/

Secteur des radiocommunications	Secteur de la normalisation des télécommunications	Secteur du développement des télécommunications
Tél.: +41 22 730 5238 Fax: +41 22 730 5785 E-mail: mbrinfo@itu.int	Tél.: +41 22 730 5861 Fax: +41 22 730 5853 E-mail: tsbmail@itu.int	Tél.: +41 22 730 6085 Fax: +41 22 730 5484 E-mail: bdtmail@itu.int

Relations avec les Membres

Tél.: +41 22 730 5249
Fax: +41 22 730 6675
E-mail: membership@itu.int

Vente des publications

Tél.: +41 22 730 6142
Fax: +41 22 730 5194
E-mail: sales@itu.int

Enregistrement TIES

Tél.: +41 22 730 5027
Fax: +41 22 730 6940
E-mail: ties.registration@itu.int

ITU Global Directory



TABLE OF CONTENTS	<i>Page</i>
Preface	III
Access to the ITU Global Directory	IV
The International Telecommunication Union (ITU)	V
Structure of ITU	VIII
Joining ITU	IX
Contacting ITU	XII
Countries listed in the ITU Global Director	
List of ITU Member States grouped by administrative Region	
List of ITU Sector Members	
Legend	LIII

Detailed information

Member State Administrations

Sector Members:

 Recognized operating agencies – CV 229

 Scientific or industrial organizations – CV 229

 Financial or development institutions – CV 229

 Other entities dealing with telecommunication matters – CV 230

Regional and other International Organizations – CV 231

Regional telecommunication organizations – CV 260

Intergovernmental organizations operating satellite systems – CV 261

United Nations and its specialized agencies – CV 262

PREFACE

This publication contains basic information (ITU working languages, ITU Council membership, ITU Administrative regions and UN classification of countries), as well as detailed information on the mailing addresses (including e-mail), names, titles, telephone numbers, telefax numbers, website identifiers (URLs) and explanatory notes indicating operational responsibilities of the points of contact within the following organizations associated with ITU:

- **Member States Administrations**
- **Sector Members**, i.e. Entities and Organizations other than Administrations (Articles 19 and 23 of the ITU Convention).
 - *Recognized operating agencies – CV 229*: companies or corporations which operate a public correspondence service and upon which the obligations provided for in Article 6 of the Constitution (Geneva, 1992) are imposed by the Member States in whose territory the head office of the company or corporation is situated, or by the Member State which has authorized this company or corporation to establish and operate a telecommunication service on its territory.
 - *Scientific or industrial organizations – CV 229*: any organization other than a governmental establishment or agency, which is engaged in the study of telecommunication problems or in the design or manufacture of equipment intended for telecommunication services.
 - *Financial or development institutions – CV 229*
 - *Other entities dealing with telecommunication matters – CV 230*
 - *Regional and other international telecommunication, standardization, financial or development organizations – CV 231*
 - *Regional telecommunication organizations – CV 260*
 - *Intergovernmental organizations operating satellite systems – CV 261*
 - *United Nations and its specialized agencies – CV 262*
- *Associates*, i.e. Small Entities or Organizations – CV 241A
- **Regulatory Authority** – denoted by "R"

Access to the ITU Global Directory

This best comprehensive Who's Who in the field of telecommunications can be purchased as a multilingual publication in three different formats:

- Electronic version available from the ITU Electronic Bookshop  at www.itu.int/publications/docs/GlobalDir.html on the ITU website;
- Yearly subscription service to the online version;
- CD-ROM version, available as a single edition or as a yearly subscription service comprising 2 completely new editions per year.

At the beginning of 2001, an annual subscription for access to the *new* online service of the ITU Global Directory was introduced. This online service is updated on a regular basis and includes many useful downloadable search options. It is accessible via major networking interfaces. A password is provided upon receipt of payment.

The CD-ROM version is available either as a single edition or as a yearly subscription service comprising 2 completely new updates per year. Both of these versions are subject to ITU's license policy.

Connect to the ITU Publications website at www.itu.int/publications to find out more or contact the ITU Sales and Marketing Division, Place des Nations, CH-1211 Geneva 20, Switzerland. Fax: +41 22 730 5194; e-mail: sales@itu.int.

For TIES information, support and registration, please contact:

ITU TIES Helpdesk

International Telecommunication Union
Information Services Department
Place des Nations
1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 730 6666
Fax: +41 22 730 5337
E-mail: helpdesk@itu.int

The International Telecommunication Union (ITU)

Founded in Paris in 1865 as the International Telegraph Union, the International Telecommunication Union took its present name in 1934 and became a specialized agency of the United Nations in 1947.

ITU is an intergovernmental organization, responsible for the regulation, standardization and development of telecommunications* worldwide, including international management of the radio-frequency spectrum and associated satellite orbits.

The membership has today 189 Member States and over 600 Sector Members, representing a wide range of Entities and Organizations other than Administrations, such as Recognized Operating Agencies, Scientific or Industrial Organizations and financial institutions as well as others participating in telecommunication infrastructure and network development.

The activities are carried out by three Sectors dealing with radiocommunication and its regulation, telecommunication standardization and telecommunication development. The three respective Bureaux have their specialized secretariats headed by Directors, who are elected by the Plenipotentiary Conference. The Secretary-General, who is responsible for overall management of the Union, heads the General Secretariat and is assisted by the Deputy Secretary-General.

The role of the **Radiocommunication Sector (ITU-R)** is to ensure the rational, equitable, efficient and economical use of the radio-frequency spectrum by all radiocommunication services, including those using geostationary-satellite orbit (GSO) and non geostationary-satellite orbit (NGSO) systems, to carry out studies and adopt Recommendations on radiocommunication matters.

The role of the **Telecommunication Standardization Sector (ITU-T)** is to study technical, operating and tariff questions and to issue Recommendations with a view to standardizing telecommunications on a worldwide basis.

The role of the **Telecommunication Development Sector (ITU-D)** is to assist developing countries, to facilitate and enhance telecommunication development by offering, organizing and coordinating technical cooperation and assistance activities.

The work within the Sectors is carried out by the relevant Study Groups, whose participants come from Member States and Sector Members. In this working process, the establishment of a partnership between the private and public sector is of vital importance for ITU and its membership.

* ITU defines “telecommunication” as “Any transmission, emission or reception of signs, signals, writings, images and sounds or intelligence of any nature by wire, radio, optical or other electromagnetic systems”.

Plenipotentiary Conferences

The ITU Plenipotentiary Conference is the supreme organ of the Union where Member States approve the Union's Strategic Plan and related Financial Plan, adopting the fundamental policies of the Organization and agreeing on its future activities.

The Plenipotentiary Conference, which meets every four years, takes decisions relating to the Union's structure and approves the necessary amendments to the legal instruments called *Constitution and Convention of the International Telecommunication Union*.

The Plenipotentiary Conference also elects the Secretary-General, Deputy Secretary-General, Directors of the Bureaux and other officials (Council and members of the Radio Regulation Board).

World Radiocommunication Conferences (WRC)

World Radiocommunication Conferences are treaty-making conferences held every two years with a view to revise and update the *Radio Regulations*, which govern the use of the frequency spectrum and associated GSO and NGSO systems.

World Telecommunication Standardization Assembly (WTSA)

The World Telecommunication Standardization Assembly meets every four years and approves the Sector's policy and strategy, and agrees on the structure of its working bodies as well as on the work programme to be conducted.

World Telecommunication Development Conference (WTDC)

The World Telecommunication Development Conference meets every four years and represents a forum for the discussion and consideration of topics, projects and programmes relevant to telecommunication development.

The ITU Council

The role of the Council is to consider, in accordance with the guidelines given by the Plenipotentiary Conference, broad telecommunication policy issues in order to ensure that the Union's policies and strategies fully respond to the changing telecommunication environment.

The Council ensures the efficient coordination of the work of the Union and exercises effective financial control over the General Secretariat and the three Sectors.

The Council Members are elected by the Plenipotentiary Conference with due regard to the equitable distribution of seats among five administrative regions. Their current number is 46, corresponding to 25% of the total number of ITU Member States.

Region A (Americas)

Argentina, Brazil, Canada, Cuba, Mexico, Suriname, United States, Venezuela

Region B (Western Europe)

France, Germany, Italy, Norway, Portugal, Spain, Switzerland, Turkey

Region C (Eastern Europe and Northern Asia)

Bulgaria, Czech Republic, Poland, Romania, Russian Federation

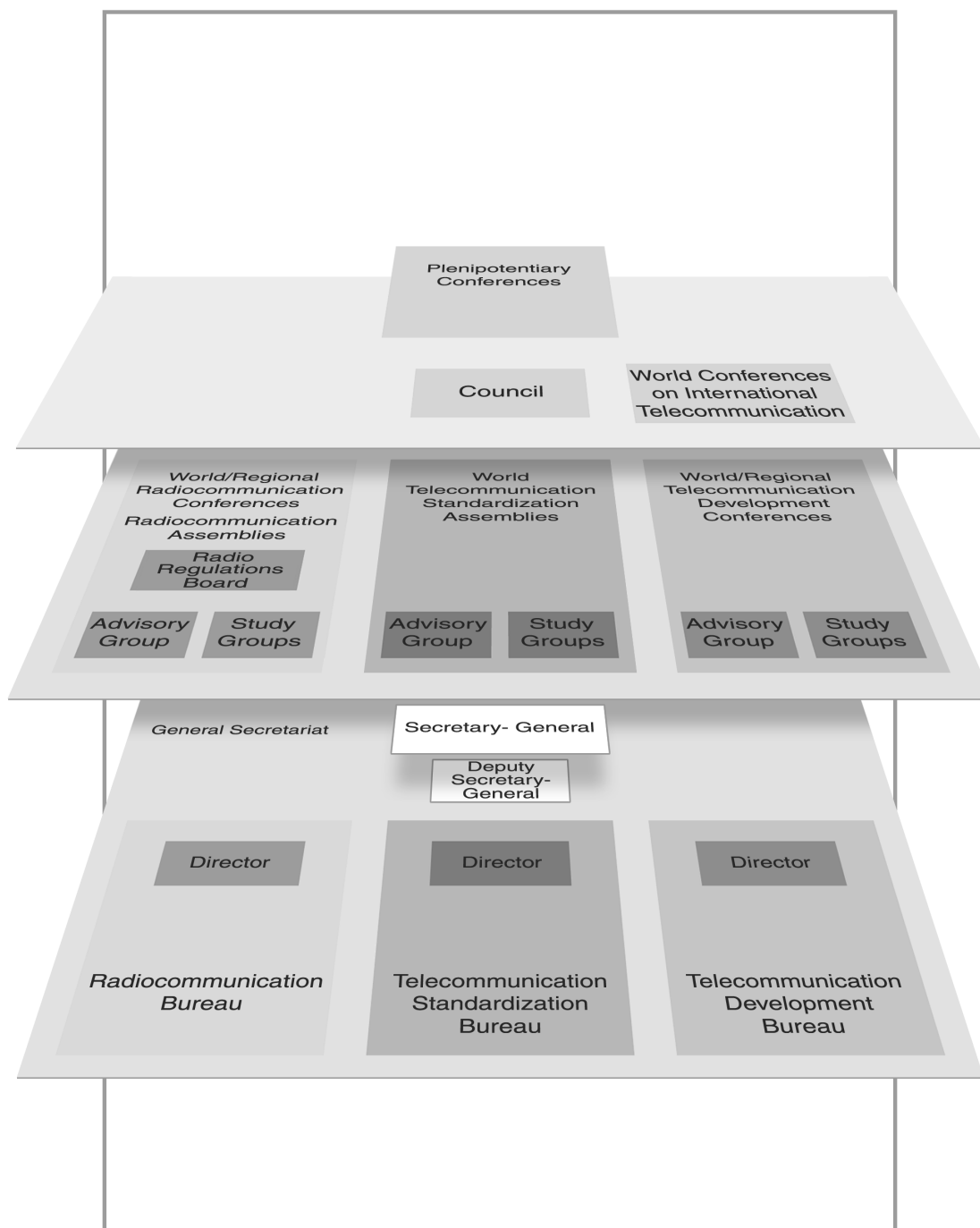
Region D (Africa)

Algeria, Burkina Faso, Cameroon, Egypt, Ghana, Kenya, Mali, Morocco, Nigeria, Senegal, South Africa, Tunisia, Uganda

Region E (Asia and Australasia)

Australia, China, India, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Japan, Korea (Rep. of), Malaysia, Pakistan, Saudi Arabia, Thailand, Viet Nam

Structure of ITU



Joining ITU

I. As a Member State

A State which is a Member of the United Nations becomes a Member of ITU by acceding to its Constitution and Convention, in the form of one single document. The instrument of accession shall be deposited with the ITU Secretary-General.

An application for membership from a State which is not a Member of the United Nations must be approved by two-thirds of the Member States of the Union. Following approval, the procedure of accession is the same as described above.

1 Financial contribution

The expenses of the Union are primarily met through the contributions of its Member States and Sector Members. Each Member State and Sector Member shall pay a sum proportional to the number of units in the class of contribution it has freely chosen.

The scale from which each Member State shall choose its class of contribution is given below and the effective amount of a contributory unit for Member States (biennium 2004-2005) is 315 000 CHF.

40-unit class	8-unit class
35-unit class	5-unit class
30-unit class	4-unit class
28-unit class	3-unit class
25-unit class	2-unit class
23-unit class	1 1/2-unit class
20-unit class	1-unit class
18-unit class	1/2-unit class
15-unit class	1/4-unit class
13-unit class	1/8-unit class
10-unit class	1/16-unit class*

II As a Sector Member

The following entities and organizations may become Sector Members according to the relevant provisions of the Convention and for which the admission procedure may vary:

- a) recognized operating agencies (ROA), scientific or industrial organizations (SIO) and financial or development institutions which are approved by the administration of the Member State concerned;

* For the Least Developed Countries as approved by the ITU Council and based on a list established by the United Nations Development Programme (UNDP).

- b) other entities dealing with telecommunication matters which are approved by the administration of the Member State concerned;
- c) regional and other international telecommunication, standardization, financial or development organizations.

1 Admission procedure

A recognized operating agency, scientific or industrial organization or national financial or development institution should submit its application for approval to the Administration of the Member State in which the company or organization has its headquarters or to the administration of the territory in which it operates. The Administration of the Member State will then transmit the application form to the Secretary-General*. The admission will become effective upon the receipt of the application by the ITU secretariat.

Other entities dealing with telecommunication matters shall submit the application for approval to the Administration of its Member State, which will then forward it to ITU*. Upon receipt of the application, its name will be entered provisionally in the list of Members of the Sector(s) concerned. The Council is entitled to formally approve the application for membership at its next ordinary session, after which the admission will become definitive.

A regional organization or other international telecommunication, standardization, financial or development organization should send its application directly to the Secretary-General. If any ambiguity exists regarding the meeting of the criteria, the Secretary-General may submit the case to the Council for consideration and decision.

2 Financial contribution

The Sector Members can freely choose their class of contribution using the same scale as for Member States, limited however from 1/2 to 40 units in the ITU-R and ITU-T Sectors. In the ITU-D Sector, the scale is extended from 1/8 to 40 units, and Sector Members from developing countries have the right to choose 1/16 of the contributory unit.

The effective amount of a contributory unit for Sector Members (2004-2005) is 63 000 CHF.

3 Denunciation of participation

A Sector Member has the right to denounce its participation in the work of the Sector by notifying the Secretary-General directly. Such denunciation will take effect at the end of one full year after the date on which the notification is received, and the contribution shall be paid up to the last day of the month in which such denunciation takes effect.

* Certain Member States may give the Secretary-General authorization to receive applications for Sector Membership directly from the entity concerned. The list of these Administrations which is maintained by the ITU secretariat is available for consultation purposes.

III As an Associate

The Plenipotentiary Conference (Minneapolis, 1998) introduced the concept of Associates as a way for small entities or organizations to participate in the work of ITU.

The Radiocommunication Assembly (Istanbul, 2000), the World Telecommunication Standardization Assembly (Montreal, 2000) and the World Telecommunication Development Conference (Istanbul, 2002) decided to admit the participation of Associates in the activities of the respective Sectors.

1 Admission procedure

The same admission procedure prevailing for Sector Members will be applied for Associates, taking into account the size of the entity as well as other relevant criteria.

2 Rights of Associates

2.1. Interested entities or organizations may join the Radiocommunication Sector as Associates and be entitled to take part in the work of a selected single study group and its subordinate groups, where appropriate.

2.2. Associates may take part in the process of preparing recommendations within a single study group by participating in meetings, submitting contributions and providing comments before the adoption of recommendations, if any (during the Last Call Period, within the framework of the Alternative Approval Process).

2.3. Associates shall be granted access to all study group documentation in their chosen study group and other study groups as required by the work programme.

2.4. Associates do not have the right to vote on or approve Questions and Recommendations.

2.5. An Associate representative may serve as Rapporteur (responsible for directing studies of relevant Questions) within the selected study group, except for liaison activities which are to be handled separately.

3 Financial contribution

In the context of the 2002-2003 biennium and based on the contributory unit for Sector Members, the annual amount of financial contribution for Associates participating in the work of ITU-R or ITU-T is CHF 10 500.

The annual amount of financial contribution for Associates participating in the work of an ITU-D Study Group is CHF 3 937,50 and CHF 1 968,75 for Associates from developing countries.

4 Denunciation of participation

The same denunciation procedure as for Sector Members will be applied. In the event of discontinuation of the study group in which the Associate participates, the Associate may participate in another study group of its choice prior to any denunciation on its part.

Contacting ITU

International Telecommunication Union
Place des Nations
CH –1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 730 5111
Fax: +41 22 733 7256
+41 22 730 6500
E-mail: itumail@itu.int
URL: www.itu.int/

Radiocommunication Sector	Telecommunication Standardization Sector	Telecommunication Development Sector
Tel.: +41 22 730 5238 Fax: +41 22 730 5785 E-mail: brinfo@itu.int	Tel.: +41 22 730 5861 Fax: +41 22 730 5853 E-mail: tsbmail@itu.int	Tel.: +41 22 730 6085 Fax: +41 22 730 5484 E-mail: bdtmail@itu.int

Membership issues

Tel.: +41 22 730 5249
Fax: +41 22 730 6675
E-mail: membership@itu.int

Sales of Publications

Tel.: +41 22 730 6142
Fax: +41 22 730 5194
E-mail: sales@itu.int

TIES Registration

Tel.: +41 22 730 5027
Fax: +41 22 730 6940
E-mail: ties.registration@itu.int

Guía general de la UIT



ÍNDICE

Página

Prefacio	III
Acceso a la Guía general de la UIT	IV
La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)	V
Estructura de la UIT	VIII
Adhesión a la UIT	IX
Direcciones en la UIT	XII
Lista de países que aparecen en la Guía general de la UIT	
Lista de Estados Miembros de la UIT agrupados por Región administrativa	
Lista de Miembros de los Sectores de la UIT	
Leyenda	LIII

Informaciones detalladas

Administraciones de los Estados Miembros

Miembros de los Sectores:

 Empresas de explotación reconocidas – CV 229

 Organismos científicos o industriales – CV 229

 Instituciones de financiación o de desarrollo – CV 229

 Otras entidades que se ocupan de cuestiones de telecomunicaciones – CV 230

Organizaciones regionales y otras organizaciones internacionales – CV 231

Organizaciones regionales de telecomunicaciones – CV 260

Organizaciones intergubernamentales que explotan sistemas de satélite – CV 261

Naciones Unidas y sus organismos especializados – CV 262

PREFACIO

La Guía general de la UIT contiene información general sobre los países (idiomas de trabajo de la UIT, participación en el Consejo de la UIT, regiones administrativas de la UIT y clasificación de países por las Naciones Unidas) e información detallada sobre las direcciones de correo (postal y electrónico), nombres, títulos, números telefónicos, números de fax, URL y notas explicativas sobre las funciones de explotación de los puntos de contacto en las organizaciones siguientes asociadas con la UIT.

- **Administraciones de los Estados Miembros**
- **Miembros de los Sectores**, i.e.: entidades y organismos distintos de las Administraciones (Art. 19 y 23 del Convenio).
 - *Empresas de explotación reconocidas – CV 229*: cualquier empresa pública o privada que explota un servicio de correspondencia o radiodifusión pública y a la cual impone las obligaciones previstas en el artículo 6 de la Constitución (Ginebra, 1992) el Estado Miembro en cuyo territorio se halla la sede social de esa empresa, o el Estado Miembro que la ha autorizado a establecer y a explotar un servicio de telecomunicación en su territorio.
 - *Organismos científicos o industriales – CV 229*: cualquier organismo no público dedicado al estudio de problemas de telecomunicación o al diseño o fabricación de equipos destinados a servicios de telecomunicación.
 - *Instituciones de financiación o de desarrollo – CV 229*
 - *Otras entidades que se ocupan de cuestiones de telecomunicaciones – CV 230*
 - *Organizaciones regionales y otras organizaciones internacionales – CV 231*
 - *Organizaciones regionales de telecomunicaciones – CV 260*
 - *Organizaciones intergubernamentales que explotan sistemas de satélite – CV 261*
 - *Naciones Unidas y sus organismos especializados – CV 262*
- Asociados*: Pequeñas entidades u organizaciones – CV 241A
- **Autoridad de reglamentación** – indicada por una «R»

Acceso a la Guía general de la UIT

Esta Guía sobre los actores esenciales en el campo de las telecomunicaciones puede adquirirse en tres diferentes formatos multilingües:

- versión electrónica disponible en la Librería electrónica de la UIT en el sitio de la Unión en la web .
Véase www.itu.int/publications/docs/GlobalDir-es.html
- un servicio anual de abono a la versión en línea;
- una versión CD-ROM, que puede adquirirse como un solo producto o como un servicio de abono a dos ediciones totalmente nuevas por año.

Se ha introducido, a comienzos de 2001, un abono anual para acceder al *nuevo* servicio en línea de la Guía general de la UIT. Este servicio se actualiza regularmente e incluye muchas útiles opciones de búsqueda telecargables. Puede accederse al servicio a través de las principales interfaces. Se proporciona a los interesados una contraseña una vez que se reciben los correspondientes pagos.

La versión CD-ROM se pondrá a disposición como una sola publicación o un servicio de abono a dos ediciones anuales totalmente nuevas. Ambas versiones quedarán sujetas a la política seguida por la UIT en materia de licencias.

Sírvase acceder al sitio de publicaciones de la UIT en la web: www.itu.int/publications, para recibir información o entrar en contacto con el Servicio de Ventas y Comercialización de la UIT, Place des Nations, CH-1211 Ginebra 20, Suiza. Fax: +41 22 730 5194; e-mail: sales@itu.int.

Para procurarse información sobre TIES, abonarse o solicitar ayuda, sírvase entrar en contacto con:

Mostrador de TIES, UIT

Unión Internacional de Telecomunicaciones
Departamento de Servicios de Información
Place des Nations
1211 Ginebra 20
Suiza

Tel.: +41 22 730 6666
Fax: +41 22 730 5337
E-mail: helpdesk@itu.int

La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

Fundada en París en 1865 como Unión Telegráfica Internacional, la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) adoptó su nombre actual en 1934 y se convirtió en un organismo especializado de las Naciones Unidas en 1947.

La Unión Internacional de Telecomunicaciones es una organización intergubernamental a cargo de la reglamentación, la normalización y el desarrollo de las telecomunicaciones* en todo el mundo, lo que incluye la gestión internacional del espectro de frecuencias radioeléctricas y de la órbita de los satélites geoestacionarios.

La UIT está integrada por 189 Estados Miembros y más de 600 Miembros de los Sectores, cifra ésta que representa una amplia gama de entidades y organizaciones distintas de las Administraciones en cuanto empresas de explotación reconocidas, organismos científicos e industriales, instituciones financieras y otros importantes actores que también participan en el campo de la infraestructura de telecomunicaciones y del desarrollo de redes.

Las actividades de la UIT se realizan a través de los Sectores que se ocupan de las radiocomunicaciones y su reglamentación, la normalización y el desarrollo de las telecomunicaciones. Cada uno de los tres Sectores cuenta con una Oficina, con su secretaría especializada a cargo de un Director, que es elegido por la Conferencia de Plenipotenciarios. El Secretario General tiene a su cargo la gestión global de la Unión y dirige la Secretaría General con asistencia del Vicesecretario General.

La función del **Sector de Radiocomunicaciones (UIT-R)** es velar por la utilización racional, equitativa, eficaz y económica del espectro de frecuencias radioeléctricas por todos los servicios de radiocomunicaciones, incluidos los que utilizan la órbita de los satélites geoestacionarios u otras órbitas, y realizar estudios y adoptar Recomendaciones sobre radiocomunicaciones.

La tarea del **Sector de Normalización de las Telecomunicaciones (UIT-T)** consiste en estudiar cuestiones técnicas, de funcionamiento y de tarificación y en adoptar Recomendaciones sobre estos aspectos con el fin de normalizar las telecomunicaciones a nivel mundial.

Incumbe al **Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones (UIT-D)** ayudar a los países en desarrollo y facilitar y promover el desarrollo de las telecomunicaciones, ofreciendo, organizando y coordinando actividades de cooperación y de asistencia técnica.

El trabajo de los Sectores se efectúa por las comisiones de estudio competentes, cuyos participantes proceden de los Estados Miembros y de los Miembros de los Sectores. En estas actividades el establecimiento de asociaciones entre el sector privado y público reviste crucial importancia para la UIT y sus Miembros.

* La UIT define las «telecomunicaciones» como «Toda transmisión, emisión o recepción de signos, señales, escritos, imágenes, sonidos o informaciones de cualquier naturaleza por hilo, radioelectricidad, medios ópticos u otros sistemas electromagnéticos».

La Conferencia de Plenipotenciarios

La Conferencia de Plenipotenciarios es el órgano supremo de la UIT en el que los Estados Miembros aprueban el Plan Estratégico de la Unión y el Plan Financiero conexo, adoptan las políticas fundamentales de la Unión y se pronuncian sobre las actividades que ésta debe desempeñar en el futuro.

La Conferencia de Plenipotenciarios, que se reúne cada cuatro años, toma decisiones sobre la estructura de la Unión y aprueba las enmiendas necesarias a los instrumentos jurídicos denominados *la Constitución y el Convenio de la Unión Internacional de Telecomunicaciones*.

La Conferencia de Plenipotenciarios elige al Secretario General, al Vicesecretario General, a los Directores de las Oficinas y otros funcionarios (Consejo y miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones).

Las Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones (CMR)

Las Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones son conferencias para concluir tratados y se celebran cada dos años para revisar y actualizar el *Reglamento de Radiocomunicaciones*, que reglamenta la utilización del espectro de radiofrecuencias y las órbitas de los satélites geoestacionarios (OSG) y no geoestacionarios (OSNG) asociadas.

Las Asambleas Mundiales de Normalización de las Telecomunicaciones (AMNT)

Las Asambleas Mundiales de Normalización de las Telecomunicaciones se celebran cada cuatro años para aprobar la política y estrategia del Sector y se pronuncian sobre la estructura de sus órganos de trabajo, así como el programa de actividades que deben realizarse.

Las Conferencias Mundiales de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT)

Las Conferencias Mundiales de Desarrollo de las Telecomunicaciones se celebran cada cuatro años y representan un foro para discutir y examinar temas como proyectos y programas que guardan relación con el desarrollo de las telecomunicaciones.

El Consejo de la UIT

La función del Consejo es examinar, aplicando las directrices que le imparte al efecto la Conferencia de Plenipotenciarios, amplios aspectos de la política de telecomunicaciones para garantizar que las políticas y estrategias de la Unión respondan plenamente al cambiante entorno de las telecomunicaciones.

El Consejo garantiza la coordinación eficaz de las actividades de la Unión y controla financieramente la Secretaría General y los tres Sectores.

Los Miembros del Consejo son elegidos por la Conferencia de Plenipotenciarios, que tiene debidamente en cuenta una distribución equitativa de los escaños entre las cinco regiones administrativas de la Unión. El número actual de Miembros es 46 y corresponde al 25% del total de Estados Miembros de la UIT:

Región A (Américas)

Argentina, Brasil, Canadá, Cuba, Estados Unidos, México, Suriname, Venezuela

Región B (Europa Occidental)

Alemania, España, Francia, Italia, Noruega, Portugal, Suiza, Turquía

Región C (Europa Oriental y Asia septentrional)

Bulgaria, Federación de Rusia, Polonia, Rep. Checa, Rumania

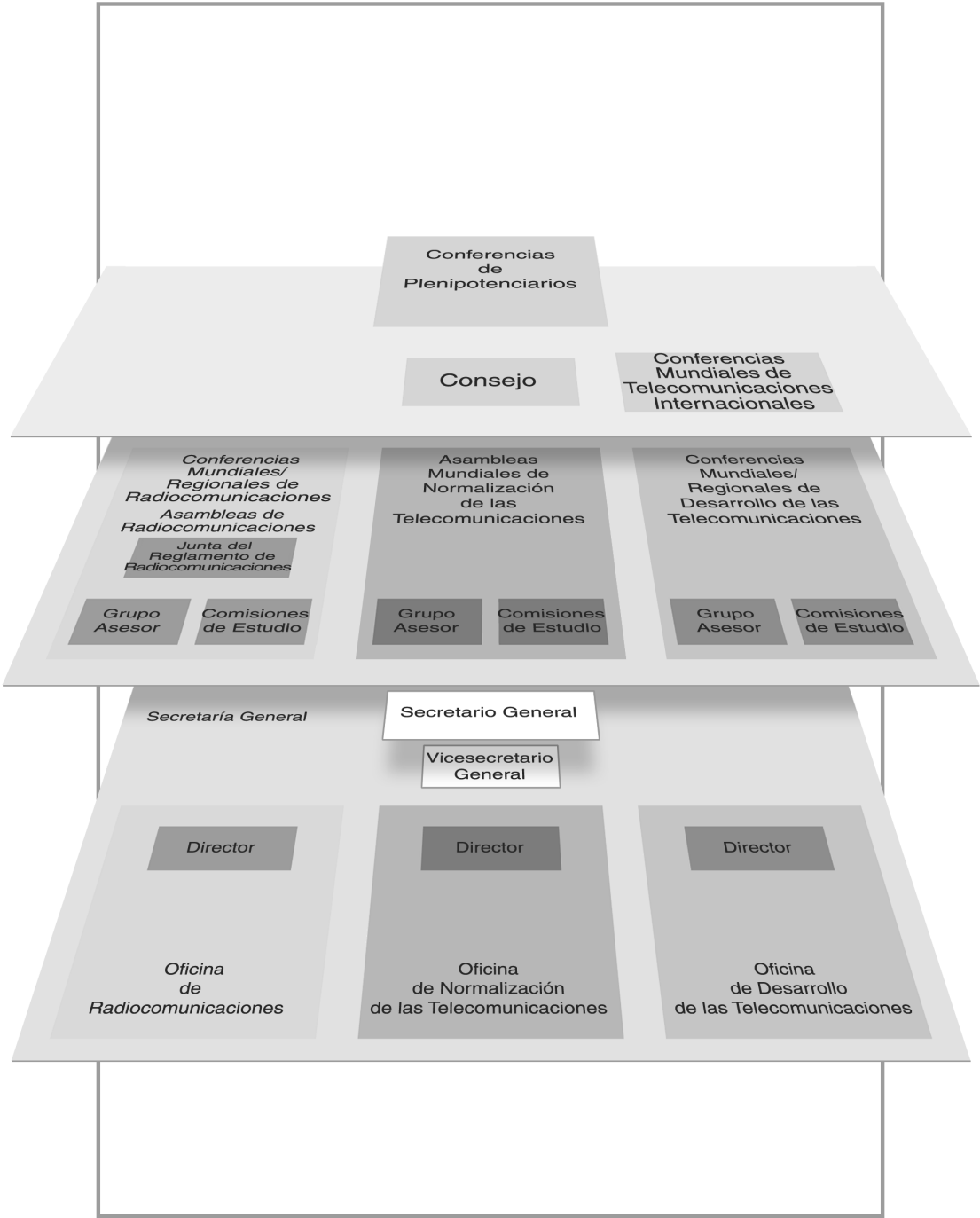
Región D (África)

Argelia, Burkina Faso, Camerún, Egipto, Ghana, Kenya, Malí, Marruecos, Nigeria, Senegal, Sudafricana (Rep.), Túnez, Uganda

Región E (Asia y Australasia)

Arabia Saudita, Australia, Corea (Rep. de), China, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Japón, Malasia, Pakistán, Tailandia, Viet Nam

Estructura de la UIT



Adhesión a la UIT

I Como Estado Miembro

Los Estados Miembros de las Naciones Unidas se convierten en Miembros de la UIT adhiriendo a su Constitución y al Convenio que constituyen un solo documento. El correspondiente instrumento se depositará ante el Secretario General de la UIT.

Las solicitudes de adhesión de los Estados que no sean Miembros de las Naciones Unidas deben aprobarse por mayoría de dos tercios de los Estados Miembros de la Unión. Tras dicha aprobación se aplica el procedimiento de adhesión antes descrito.

1 Contribución financiera

Los gastos de la Unión son financiados esencialmente con cargo a las contribuciones de sus Estados Miembros y Miembros de los Sectores. Cada Estado Miembro y Miembro de Sector paga una suma proporcional al número de unidades de la clase contributiva que haya escogido libremente.

A continuación se indica la escala en la cual cada Estado Miembro elige su clase contributiva. La cantidad efectiva de la unidad contributiva para los Estados Miembros (bienio 2004-2005) asciende a 315 000 CHF.

Clase de 40 unidades	Clase de 8 unidades
Clase de 35 unidades	Clase de 5 unidades
Clase de 30 unidades	Clase de 4 unidades
Clase de 28 unidades	Clase de 3 unidades
Clase de 25 unidades	Clase de 2 unidades
Clase de 23 unidades	Clase de 1 1/2 unidad
Clase de 20 unidades	Clase de 1 unidad
Clase de 18 unidades	Clase de 1/2 unidad
Clase de 15 unidades	Clase de 1/4 unidad
Clase de 13 unidades	Clase de 1/8 unidad
Clase de 10 unidades	Clase de 1/16 unidad*

II Como Miembro de Sector

Las siguientes entidades y organizaciones pueden convertirse en Miembros de los Sectores en aplicación de lo dispuesto en este caso por el Convenio y teniendo en cuenta que el procedimiento de admisión puede variar:

- a) las empresas de explotación reconocidas, los organismos científicos e industriales y las instituciones de financiación o de desarrollo autorizadas por el Estado Miembro interesado;

* Clase correspondiente a los países en desarrollo que figuran en la lista, revisada por el Consejo de la UIT, establecida por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

- b) otras entidades que se ocupen de cuestiones de telecomunicaciones, autorizadas por el Estado Miembro interesado;
- c) las organizaciones regionales y otras organizaciones internacionales de telecomunicación, de normalización, de financiación o de desarrollo.

1 Procedimiento de admisión

Las empresas de explotación reconocidas, los organismos científicos o industriales y las instituciones nacionales de financiación o de desarrollo deben presentar sus solicitudes de admisión a la aprobación de la Administración del Estado Miembro en que la empresa u organización tengan su sede o en cuyo territorio realicen sus actividades. Acto seguido, las Administraciones de los Estados Miembros interesadas transmitirán las solicitudes al Secretario General*. Las admisiones se considerarán efectivas tras la recepción de las solicitudes por la Secretaría de la UIT.

Otras entidades que se ocupan de cuestiones de telecomunicaciones deben presentar sus solicitudes a las Administraciones de sus Estados (Miembros) para su aprobación, solicitudes que se enviarán a continuación a la UIT*. Tras la recepción de la correspondiente solicitud, el nombre de la entidad se inscribirá provisionalmente en la lista de Miembros del Sector o Sectores interesados. El Consejo está facultado para aprobar oficialmente dichas solicitudes en su sesión ordinaria posterior a la fecha en que se reciban, tras lo cual las admisiones tendrán carácter definitivo.

Las organizaciones regionales y otras organizaciones internacionales de telecomunicación, de normalización, de financiación o de desarrollo deberían enviar sus solicitudes directamente al Secretario General. En caso de que existan ambigüedades en relación con la satisfacción de los requisitos estipulados, el Secretario General podrá someter el caso de que se trate al Consejo para su examen y decisión.

2 Contribución financiera

Los Miembros de los Sectores pueden elegir libremente su clase de contribución utilizando la misma escala que los Estados Miembros, limitada, sin embargo, a la gama de 1/2 a 40 unidades en el UIT-R y el UIT-T. En el Sector de Desarrollo, la escala queda ampliada de 1/8 a 40 unidades y los Miembros de Sector de los países en desarrollo están autorizados a elegir 1/16 de la unidad contributiva.

El importe real de la unidad contributiva para los Miembros de los Sectores (2004-2005) es de 63 000 CHF.

3 Denuncia de la participación

Un Miembro de Sector está facultado para denunciar su participación en los trabajos de su Sector, notificando para ello directamente al Secretario General. Dicha denuncia entrará en vigor al término de un año íntegro a contar de la fecha en que se reciba la notificación y la correspondiente contribución se abonará hasta el último día del mes en que dicha denuncia entre en vigor.

* Ciertos Estados Miembros podrían dar al Secretario General autorización para recibir directamente de las entidades interesadas solicitudes de participación como Miembro de Sector. La lista de estas Administraciones obra en poder de la Secretaría de la UIT y puede consultarse.

III Como Asociado

La Conferencia de Plenipotenciarios (Minneapolis, 1998) introdujo el concepto de Asociado que podría aplicarse a las pequeñas entidades y organizaciones que deseen participar en las actividades de la UIT.

La Asamblea de Radiocomunicaciones (Estambul, 2000), la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones (Montreal, 2000) y la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (Estambul, 2002) decidieron aceptar la participación de Asociados en las actividades de sus respectivos Sectores.

1 Procedimiento de admisión

Se aplicará a los Asociados el procedimiento de admisión vigente para los Miembros de los Sectores y se tendrá en cuenta la dimensión de la entidad, así como otros criterios pertinentes.

2 Derechos de los Asociados

2.1 Las entidades u organizaciones interesadas pueden participar como Asociados en el Sector de Radiocomunicaciones y podrán tomar parte en el trabajo de una sola Comisión de Estudio y, en su caso, en sus grupos subordinados.

2.2 Los Asociados podrán participar en la preparación de recomendaciones dentro de una sola comisión de estudio, lo que incluye participar en las reuniones, presentar contribuciones y comunicar comentarios antes de la adopción de Recomendaciones (durante el periodo de última llamada, tratándose del proceso de aprobación alternativo).

2.3 Se garantizará a los Asociados acceso a toda la documentación de su comisión de estudio y de otras comisiones de estudio, según lo requiera el programa de trabajo.

2.4 Los Asociados no participarán en votaciones sobre Cuestiones y Recomendaciones ni en su aprobación.

2.5 Un Asociado podrá hacer las veces de Relator (la persona encargada de dirigir los estudios de las correspondientes Cuestiones) en una comisión de estudio, excepto cuando se trate de actividades de coordinación que deben realizarse de manera independiente.

3 Contribución financiera

Durante el bienio 2004-2005 y a la vista de la unidad contributiva para los Miembros de Sector, la cantidad anual de la contribución financiera de los Asociados que participan en las actividades del UIT-R o UIT-T será de 10 500 CHF.

La contribución financiera anual para los Asociados que participan en los trabajos de una comisión de estudio del UIT-D es de 3937,50 CHF y de 1968,75 CHF para los Asociados de países en desarrollo.

4 Denuncia de la participación

Se aplicará el procedimiento de denuncia correspondiente a los Miembros de los Sectores. Cuando se suprima una comisión de estudio en que participe un Asociado, dicho Asociado podrá participar en otra comisión de estudio de su elección antes de que presente la correspondiente denuncia.

Direcciones en la UIT

Unión Internacional de Telecomunicaciones
Place des Nations
CH –1211 Ginebra 20
Suiza

Tel.: +41 22 730 5111
Fax: +41 22 733 7256
+41 22 730 6500

E-mail: itumail@itu.int
URL: www.itu.int/

Sector de Radiocomunicaciones	Sector de Normalización de las Telecomunicaciones	Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones
Tel.: +41 22 730 5238 Fax: +41 22 730 5785 E-mail: brinfo@itu.int	Tel.: +41 22 730 5861 Fax: +41 22 730 5853 E-mail: tsbmail@itu.int	Tel.: +41 22 730 6085 Fax: +41 22 730 5484 E-mail: bdtmail@itu.int

Relaciones con los Miembros

Tel.: +41 22 730 5249
Fax: +41 22 730 6675
E-mail: membership@itu.int

Venta de Publicaciones

Tel.: +41 22 730 6142
Fax: +41 22 730 5194
E-mail: sales@itu.int

Inscripción TIES

Tel.: +41 22 730 5027
Fax: +41 22 730 6940
E-mail: ties.registration@itu.int

Légende/Legend/Leyenda

Dans le Répertoire général de l'UIT, les conventions suivantes sont appliquées:

- pour le réseau téléphonique, le signe + précédant l'indicatif de pays signale que l'utilisateur doit composer le préfixe international. Le préfixe international, qui varie d'un pays à l'autre, est le chiffre ou la combinaison de chiffres que doit composer un utilisateur souhaitant appeler un correspondant dans un autre pays afin d'avoir accès à l'automatique international en sortie;
- Fax: numéro d'appel du télécopieur;
- E-mail: courrier électronique;
- URL: localisateur uniforme de ressources (adresse page web);
- les renseignements relatifs aux pays concernant l'UIT sont présentés comme indiqués sur la page suivante. Les pays sont énumérés dans l'ordre alphabétique français.

Les termes employés et la présentation des renseignements fournis dans la présente publication n'impliquent de la part du Secrétariat général de l'UIT aucune prise de position quelle qu'elle soit quant au statut juridique d'un pays ou d'une zone géographique ou encore des autorités dont elle relève.

The following standards are adopted within the ITU Global Directory:

- *For the telephone network, the + sign preceding the country code is a reminder that the user must dial the international prefix. The international prefix, which differs from country to country, is the digit or combination of digits which a caller wishing to call a subscriber in another country must dial in order to gain access to the automatic international outgoing equipments;*
- *Fax: Facsimile terminal call number;*
- *E-mail: Electronic mail;*
- *URL: Uniform Resource Locator (website address);*
- *ITU country-related information is displayed as shown on the following page. Countries are listed in French alphabetical order.*

The designations employed and the presentation of material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the General Secretariat of ITU concerning the legal status of any country or area, or of its authorities.

En la Guía general de la UIT se utilizan las convenciones siguientes:

- Para la red telefónica, el signo + antes del indicativo de país recuerda que el usuario debe marcar el prefijo internacional. Ese prefijo internacional, que no es el mismo en todos los países, es la cifra o combinación de cifras que debe marcar el usuario que desea llamar a un abonado en otro país para obtener el acceso a los equipos de salida automática internacional.
- Fax: número de llamada del terminal facsímil.
- E-mail: correo electrónico.
- URL: localizador uniforme de recursos (dirección página de la red).
- La información de la UIT sobre los países se presenta como se indica en la página siguiente. La lista de países sigue el orden alfabético francés.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Secretaría General de la UIT, juicio alguno sobre la condición jurídica de países o zonas, o de sus autoridades.

Langues de travail de l'UIT/ITU Working Languages/Idiomas de Trabajo de la UIT:

F/E

Membre du Conseil de l'UIT/ITU Council Member/Miembro del Consejo de la UIT:

☐

Indiquer ici si le pays
est ou non Membre
du Conseil de l'UIT

Région de l'UIT/ITU Region/Región de la UIT: E

Classification du pays (ONU)/UN Classification of Country/Clasificación del país (ONU): 3

Régions administratives de l'UIT:

Région A: Amériques
Région B: Europe occidentale
Région C: Europe orientale et Asie septentrionale
Région D: Afrique
Région E: Asie et Australasie

Classification des pays en vigueur aux Nations Unies:

1: pays développés
2: pays en développement
3: pays les moins avancés

R avant le nom d'une organisation = Autorité de réglementation (régulation)

☐ Member ITU-R ☐ Member ITU-T ☐ Member ITU-D = Indiquer ici si l'organisation est Membre d'un Secteur de l'UIT

Langues de travail de l'UIT/ITU Working Languages/Idiomas de Trabajo de la UIT:

F/E

Membre du Conseil de l'UIT/ITU Council Member/Miembro del Consejo de la UIT:

☐

Check box indicating
whether or not the
country is Member
of the ITU Council

Région de l'UIT/ITU Region/Región de la UIT: E

Classification du pays (ONU)/UN Classification of Country/Clasificación del país (ONU): 3

ITU Administrative Regions:

Region A: Americas
Region B: Western Europe
Region C: Eastern Europe and Northern Asia
Region D: Africa
Region E: Asia and Australasia

United Nations classification of countries:

1: for Developed Countries
2: for Developing Countries
3: for Least Developed Countries

R in front of the name of an organization = Regulator

☐ Member ITU-R ☐ Member ITU-T ☐ Member ITU-D = Check box indicating membership of ITU Sectors

Langues de travail de l'UIT/ITU Working Languages/Idiomas de Trabajo de la UIT:

F/E

Membre du Conseil de l'UIT/ITU Council Member/Miembro del Consejo de la UIT:

☐

Casilla en la cual se
indica si el país es
Miembro o no del
Consejo de la UIT

Région de l'UIT/ITU Region/Región de la UIT: E

Classification du pays (ONU)/UN Classification of Country/Clasificación del país (ONU): 3

Regiones administrativas de la UIT:

Región A: Américas
Región B: Europa Occidental
Región C: Europa Oriental y Asia septentrional
Región D: África
Región E: Asia y Australasia

Clasificación de países según las Naciones Unidas:

1: para los países desarrollados
2: para los países en desarrollo
3: para los países menos adelantados

R delante del nombre de una organización = Regulador

☐ Member ITU-R ☐ Member ITU-T ☐ Member ITU-D = Casilla en la cual se indica si la organización es Miembro de un Sector de la UIT